

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- Commission Regulation (EC) No 2744/94 of 10 November 1994 fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products 1
- * Commission Regulation (EC) No 2745/94 of 10 November 1994 amending Regulation (EEC) No 1866/90 on arrangements for using the ecu for the purposes of the budgetary management of the Structural Funds 4
- * Commission Regulation (EC) No 2746/94 of 10 November 1994 amending Regulation (EEC) No 3719/88 laying down common detailed rules for the application of the system of import and export licences and advance-fixing certificates for agricultural products 6
- * Commission Regulation (EC) No 2747/94 of 10 November 1994 amending Regulation (EC) No 3254/93 as regards fruit and vegetables covered by the specific supply arrangements for the smaller Aegean islands 8
- * Commission Regulation (EC) No 2748/94 of 10 November 1994 amending Regulation (EC) No 2028/94 introducing preventive distillation as provided for in Article 38 of Council Regulation (EEC) No 822/87 for the 1994/95 wine year 9
- Commission Regulation (EC) No 2749/94 of 10 November 1994 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 10
- Commission Regulation (EC) No 2750/94 of 10 November 1994 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 12

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

94/726/EC :

- Commission Decision of 20 October 1994 on import licences in respect of beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland, Zimbabwe and Namibia 14

Contents (continued)

94/727/EC :

Commission Decision of 24 October 1994 to take no action on the tenders received in response to the invitations to tender for the private storage aid of carcasses and half-carcasses of lamb issued pursuant to Regulation (EC) No 2417/94 16

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 2744/94

of 10 November 1994

fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 3179/93⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1900/92⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1901/92⁽⁶⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 413/86⁽⁸⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1902/92⁽¹⁰⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽¹¹⁾,

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78⁽¹²⁾, as amended by the Act of Accession of Greece, the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹³⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world market and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas, in the collection of the levy, account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed, taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas, pursuant to Article 101 (1) of Council Decision 91/482/EEC of 25 July 1991 on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community⁽¹⁴⁾, no levies shall apply on imports of products originating in the overseas countries and territories;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 7 and 8 November 1994 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation;

Whereas the import levy on olives falling within CN codes 0709 90 39 and 0711 20 90 and on products falling within CN codes 1522 00 31, 1522 00 39 and 2306 90 19 must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 285, 20. 11. 1993, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 192, 11. 7. 1992, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁶⁾ OJ No L 192, 11. 7. 1992, p. 2.

⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁸⁾ OJ No L 48, 26. 2. 1986, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 192, 11. 7. 1992, p. 3.

⁽¹¹⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

⁽¹²⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

⁽¹³⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

⁽¹⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1991, p. 1.

imported product, such amount to be fixed at a standard rate ; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 11 November 1994.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 November 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil (1)

(ECU/100 kg)

CN code	Non-member countries
1509 10 10	79,00 (2)
1509 10 90	79,00 (2)
1509 90 00	92,00 (3)
1510 00 10	77,00 (2)
1510 00 90	122,00 (4)

(1) No levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

(2) For imports of oil falling within this CN code and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by :

(a) Lebanon : ECU 0,60 per 100 kg ;

(b) Tunisia : ECU 12,69 per 100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force ;

(c) Turkey : ECU 22,36 per 100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force ;

(d) Algeria and Morocco : ECU 24,78 per 100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

(3) For imports of oil falling within this CN code :

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 3,86 per 100 kg ;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 3,09 per 100 kg.

(4) For imports of oil falling within this CN code :

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 7,25 per 100 kg ;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 5,80 per 100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products (1)

(ECU/100 kg)

CN code	Non-member countries
0709 90 39	17,38
0711 20 90	17,38
1522 00 31	39,50
1522 00 39	63,20
2306 90 19	6,16

(1) No levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2745/94

of 10 November 1994

amending Regulation (EEC) No 1866/90 on arrangements for using the ecu for the purposes of the budgetary management of the Structural Funds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Committee on Agricultural Structures and Rural Development,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4253/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards coordination of activities of the different Structural Funds between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2082/93⁽²⁾, and in particular Article 22 thereof,

Whereas Article 31 of Council Regulation (EEC) No 2328/91⁽³⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 2631/94⁽⁴⁾, provides for certain measures covered by Objective 5a;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1866/90⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EC) No 402/94⁽⁶⁾, should be amended to make provision, as regards Community assistance fixed for the whole period in decisions on forecasts of expenditure on measures covered by the Regulations referred to in Article 31 (1) of Regulation (EEC) No 2328/91, for Community aid and the annual breakdown thereof to be expressed in ecus at the rate for the year of each decision and for the indexation for the Structural Funds to apply thereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management

Article 1

Article 2 of Regulation (EEC) No 1866/90 is hereby replaced by the following:

'Article 2

Community support frameworks, single programming documents, proposals for Community initiatives and Community structural assistance for measures under Article 31 (1) of Regulation (EEC) No 2328/91

Financing plans for Community support frameworks and single programming documents shall be drawn up in ecus and shall not be subject to indexation, save where the second paragraph applies.

In Commission Decisions approving:

- Community support frameworks,
- single programming documents,
- forecasts of expenditure on measures under the Regulations referred to in Article 31 (1) of Regulation (EEC) No 2328/91,

and in decisions proposing Community initiatives to the Member States, the Community aid decided upon for the entire period and the annual breakdown thereof shall be set out in ecus at the rate for the year of each decision and shall be subject to indexation.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 374, 31. 12. 1988, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 193, 31. 7. 1993, p. 20.

⁽³⁾ OJ No L 218, 6. 8. 1991, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 280, 29. 10. 1994, p. 41.

⁽⁵⁾ OJ No L 170, 3. 7. 1990, p. 36.

⁽⁶⁾ OJ No L 54, 25. 2. 1994, p. 9.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 November 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 2746/94

of 10 November 1994

amending Regulation (EEC) No 3719/88 laying down common detailed rules for the application of the system of import and export licences and advance-fixing certificates for agricultural products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1866/94⁽²⁾, and in particular Articles 9 (2), 12 (6) and 13 (6) thereof and the corresponding provisions of the other Regulations establishing a common organization of the market in respect of agricultural products,

Whereas the system of certificates has also been introduced for other agricultural products by Regulations which are not mentioned in Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 3719/88⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 3519/93⁽⁴⁾; whereas certain Regulations mentioned in Article 1 of that Regulation have been repealed and replaced by other Regulations; whereas, therefore, the list of Regulations mentioned in Article 1 of Regulation (EEC) No 3719/88 should be brought up to date;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinions of all the relevant Management Committees,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 1 of Regulation (EEC) No 3719/88 is hereby replaced by the following:

Article 1

Subject to certain exceptions laid down in Community rules specific to certain products, this Regulation lays down common rules for implementing the system of import and export licences and advance-fixing certificates (hereinafter referred to as "licences" and "certificates") established by or provided for in:

- Article 19 of Regulation No 136/66/EEC (oils and fats),
- Article 4a of Regulation No 142/67/EEC (rape and sunflower seed),
- Article 13 of Regulation (EEC) No 804/68 (milk and milk products),
- Article 15 of Regulation (EEC) No 805/68 and Article 5a of Regulation (EEC) No 885/68 (beef and veal),
- Article 4 of Regulation (EEC) No 2358/71 (seeds),
- Article 9 of Regulation (EEC) No 1766/92 (cereals),
- Article 14 of Regulation (EEC) No 2759/75 and Article 6 of Regulation (EEC) No 2768/75 (pigmeat),
- Article 8a of Regulation (EEC) No 2771/75 and Article 6 of Regulation (EEC) No 2774/75 (eggs),
- Article 8a of Regulation (EEC) No 2777/75 and Article 6 of Regulation (EEC) No 2779/75 (poultrymeat),
- Article 10 of Regulation (EEC) No 1418/76 (rice),
- Article 15 of Regulation (EEC) No 3013/89 (sheepmeat and goatmeat),
- Article 6 of Regulation (EC) No 1222/94 (agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty),
- Article 13 of Regulation (EEC) No 1785/81 (sugar and isoglucose),
- Articles 14 and 15 of Regulation (EEC) No 426/86 (products processed from fruit and vegetables),
- Article 52 of Regulation (EEC) No 822/87 (wine),
- Article 22b of Regulation (EEC) No 1035/72 (fruit and vegetables),
- Article 17 of Regulation (EEC) No 404/93 (bananas).'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 197, 30. 7. 1994, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 331, 2. 12. 1988, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 320, 22. 12. 1993, p. 16.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 November 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 2747/94

of 10 November 1994

amending Regulation (EC) No 3254/93 as regards fruit and vegetables covered by the specific supply arrangements for the smaller Aegean islands

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2019/93 of 19 July 1993 introducing specific measures for the smaller Aegean islands concerning certain agricultural products ⁽¹⁾, amended by Commission Regulation (EC) No 822/94 ⁽²⁾, and in particular Article 4 thereof,Whereas Commission Regulation (EC) No 3254/93, amended by Regulation (EC) No 825/94 ⁽³⁾, laying down detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 2019/93 as regards the specific supply arrangements for certain fruits and vegetables for the benefit of the smaller Aegean islands ⁽⁴⁾, lists the fruit and vegetables covered by those arrangements;

Whereas edible peppers falling within CN code ex 0709 60 99 should be added to the existing list of vegetables;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*In Annexes I and II to Regulation (EC) No 3254/93, in footnotes ^(**), after CN code 0709 60 99 is hereby inserted: '(except for edible peppers)'*Article 2*This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 November 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 184, 27. 7. 1993, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 95, 14. 4. 1994, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 293, 27. 11. 1993, p. 34.⁽⁴⁾ OJ No L 95, 14. 4. 1994, p. 7.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2748/94

of 10 November 1994

amending Regulation (EC) No 2028/94 introducing preventive distillation as provided for in Article 38 of Council Regulation (EEC) No 822/87 for the 1994/95 wine year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 822/87 of 16 March 1987 on the common organization of the market in wine ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1891/94 ⁽²⁾, and in particular Article 38 (5) thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 2028/94 ⁽³⁾, lays down that the contracts and declarations signed for preventive distillation are to be submitted to the intervention agencies by 10 November 1994 at the latest; whereas given the accumulated delay in preparing the internal administrative instruments in certain Member States, the time limit for submission of the contracts and declarations in question to the competent intervention agencies should be extended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 2 (1) of Regulation (EC) No 2028/94, '10 November 1994' is hereby replaced by '25 November 1994'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 10 November 1994.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 November 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 84, 27. 3. 1987, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 197, 30. 7. 1994, p. 42.

⁽³⁾ OJ No L 206, 9. 8. 1994, p. 5.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2749/94

of 10 November 1994

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1866/94 ⁽²⁾, and in particular Articles 10 (5) and 11 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 3528/93 ⁽⁴⁾,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EC) No 1937/94 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, in order to make it possible for the levy arrangements to function normally, the representative market rate established during the reference period from 9

November 1994, as regards floating currencies, should be used to calculate the levies ;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EC) No 1937/94 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (1) (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 November 1994.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 November 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 197, 30. 7. 1994, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 320, 22. 12. 1993, p. 32.

⁽⁵⁾ OJ No L 198, 30. 7. 1994, p. 36.

ANNEX

to the Commission Regulation of 10 November 1994 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

<i>(ECU/tonne)</i>	
CN code	Third countries ⁽⁸⁾
0709 90 60	92,68 ⁽²⁾ ⁽⁹⁾
0712 90 19	92,68 ⁽²⁾ ⁽⁹⁾
1001 10 00	6,56 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽¹¹⁾
1001 90 91	60,89
1001 90 99	60,89 ⁽²⁾ ⁽¹¹⁾
1002 00 00	109,54 ⁽⁶⁾
1003 00 10	90,27
1003 00 90	90,27 ⁽²⁾
1004 00 00	94,90
1005 10 90	92,68 ⁽²⁾ ⁽⁹⁾
1005 90 00	92,68 ⁽²⁾ ⁽⁹⁾
1007 00 90	95,59 ⁽⁴⁾
1008 10 00	35,62 ⁽²⁾
1008 20 00	36,68 ⁽²⁾ ⁽⁹⁾
1008 30 00	6,35 ⁽²⁾
1008 90 10	(7)
1008 90 90	6,35
1101 00 00	123,22 ⁽²⁾
1102 10 00	189,75
1103 11 10	43,74
1103 11 90	145,13
1107 10 11	119,26
1107 10 19	91,86
1107 10 91	171,56 ⁽¹⁰⁾
1107 10 99	130,94 ⁽²⁾
1107 20 00	150,80 ⁽¹⁰⁾

- ⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.
- ⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 715/90 the levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States.
- ⁽³⁾ Where maize originating in the ACP is imported into the Community the levy is reduced by ECU 1,81/tonne.
- ⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP is imported into the Community the levy is applied in accordance with Regulation (EEC) No 715/90.
- ⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.
- ⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 (OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10), as last amended by Regulation (EEC) No 1902/92 (OJ No L 192, 11. 7. 1992, p. 3), and Commission Regulation (EEC) No 2622/71 (OJ No L 271, 10. 12. 1971, p. 22), as amended by Regulation (EEC) No 560/91 (OJ No L 62, 8. 3. 1991, p. 26).
- ⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).
- ⁽⁸⁾ No levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.
- ⁽⁹⁾ Products falling within this code, imported from Poland or Hungary under the Agreements concluded between those countries and the Community and under the Interim Agreement between the Czech Republic, the Slovak Republic, Bulgaria and Romania and the Community and in respect of which EUR.1 certificates issued in accordance with Regulation (EC) No 121/94 or (EC) No 335/94 have been presented, are subject to the levies set out in the Annex to that Regulation.
- ⁽¹⁰⁾ In accordance with Council Regulation (EEC) No 1180/77 this levy is reduced by ECU 5,44 per tonne for products originating in Turkey.
- ⁽¹¹⁾ The levy for the products falling within this code in accordance with Regulation (EC) No 774/94 is restricted under the conditions of this Regulation.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2750/94
of 10 November 1994

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1866/94⁽²⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 3528/93⁽⁴⁾,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EC) No 1938/94⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, in order to make it possible for the levy arrangements to function normally, the representative market rate established during the reference period from 9

November 1994, as regards floating currencies, should be used to calculate the levies;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums to be added to the levies fixed in advance for the import in respect of the products listed in Article 1 (1) (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 November 1994.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 November 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 197, 30. 7. 1994, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 320, 22. 12. 1993, p. 32.

⁽⁵⁾ OJ No L 198, 30. 7. 1994, p. 39.

ANNEX

to the Commission Regulation of 10 November 1994 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CN code	Current	1st period	2nd period	3rd period
	11	12	1	2
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 00	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	10,21	8,67
1001 90 99	0	0	10,21	8,67
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 00	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	14,00	12,16
1102 10 00	0	0	0	0
1103 11 10	0	0	0	0
1103 11 90	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CN code	Current	1st period	2nd period	3rd period	4th period
	11	12	1	2	3
1107 10 11	0	0	18,17	15,43	15,43
1107 10 19	0	0	13,58	11,53	11,53
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 20 October 1994

on import licences in respect of beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland, Zimbabwe and Namibia

(94/726/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 715/90 of 5 March 1990 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 235/94⁽²⁾, in particular Article 27 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2377/80 of 4 September 1980 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences in the beef and veal sector⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1084/94⁽⁴⁾, and in particular Article 15 (6) (b) (i) thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 715/90 provides for the possibility of issuing import licences for beef and veal products; whereas, however, imports must take place within the limits of the quantities specified for each of these exporting non-member countries;

Whereas the applications for import licences submitted between 1 and 10 October 1994, expressed in terms of boned meat, in accordance with Article 15 (1) (b) of Regulation (EEC) No 2377/80, do not exceed, in respect of products originating in Botswana, Kenya, Madagascar,

Swaziland, Zimbabwe and Namibia the quantities available from these States; whereas it is therefore possible to issue import licences in respect of the quantities requested;

Whereas the quantities, in respect of which licences may be applied for from 1 November 1994, should be fixed within the scope of the total quantity of 57 242 tonnes, fixed by Commission Regulation (EC) No 578/94⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EC) No 2528/94⁽⁶⁾;

Whereas it seems expedient to recall that this Decision is without prejudice to Council Directive 72/462/EEC of 12 December 1972 on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine, ovine and caprine, animals and swine, fresh meat or meat products from third countries⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1601/92⁽⁸⁾,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The following Member States shall issue on 21 October 1994 import licences concerning beef and veal products, expressed in terms of boned meat, originating in certain African, Caribbean and Pacific States, in respect of the quantities and the countries of origin stated:

⁽¹⁾ OJ No L 84, 30. 3. 1990, p. 85.

⁽²⁾ OJ No L 30, 3. 2. 1994, p. 12.

⁽³⁾ OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 120, 11. 5. 1994, p. 30.

⁽⁵⁾ OJ No L 74, 17. 3. 1994, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ No L 269, 20. 10. 1994, p. 13.

⁽⁷⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽⁸⁾ OJ No L 173, 27. 6. 1992, p. 13.

Germany:

- 200,00 tonnes originating in Botswana,
- 223,50 tonnes originating in Madagascar,
- 300,00 tonnes originating in Namibia ;

Italy:

- 60,55 tonnes originating in Madagascar ;

Netherlands:

- 100,00 tonnes originating in Botswana,
- 220,50 tonnes originating in Madagascar ;

United Kingdom:

- 450,00 tonnes originating in Botswana,
- 790,00 tonnes originating in Zimbabwe,
- 550,00 tonnes originating in Namibia.

Article 2

Applications for licences may be submitted, in accordance with Article 15 (6) (b) (ii) of Regulation (EEC) No 2377/80

during the first 10 days of November 1994 in respect of the following quantities of boned beef and veal :

— Botswana :	6 351,00 tonnes
— Kenya :	142,00 tonnes
— Madagascar :	3 347,17 tonnes
— Swaziland :	1 721,00 tonnes
— Zimbabwe :	6 540,50 tonnes
— Namibia :	1 443,00 tonnes.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 October 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 24 October 1994

to take no action on the tenders received in response to the invitations to tender for the private storage aid of carcasses and half-carcasses of lamb issued pursuant to Regulation (EC) No 2417/94

(94/727/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3013/89 of 25 September 1989 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1886/94⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3446/90 of 27 November 1990 laying down detailed rules for granting private storage aid for sheepmeat and goatmeat⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 3533/93⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (1) (f) thereof,Whereas Commission Regulation (EEC) No 3447/90 of 28 November 1990 on special conditions for the granting of private storage aid for sheepmeat and goatmeat⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1258/91⁽⁶⁾, completes the provisions of Regulation (EEC) No 3446/90 and provides in particular for detailed rules on the tendering procedure;Whereas Commission Regulation (EC) No 2417/94⁽⁷⁾ invites tenders for the fixing of aid for the private storage of carcasses and half-carcasses of lamb;

Whereas according to Article 12 (1)(f) of Regulation (EEC) No 3446/90 on the basis of the tenders received it is necessary to fix a maximum amount for private storage aid or make no award;

Whereas examination of the offers received, in the light of the current market situation, leads to no award of aid;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sheep and Goats,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the invitations to tender opened by Regulation (EC) No 2417/94, no award of aid is made.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 24 October 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

(1) OJ No L 289, 7. 10. 1989, p. 1.

(2) OJ No L 197, 30. 7. 1994, p. 30.

(3) OJ No L 333, 30. 11. 1990, p. 39.

(4) OJ No L 321, 23. 12. 1993, p. 9.

(5) OJ No L 333, 30. 11. 1990, p. 46.

(6) OJ No L 120, 15. 5. 1991, p. 15.

(7) OJ No L 258, 6. 10. 1994, p. 13.